

Gołdap, dn. 04.08.2026 r.

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia na potrzeby ochrony ludności i obrony cywilnej w Gminie Gołdap w ramach realizacji Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026” Obszar 2 – Zabezpieczenie logistyczne i zapewnienie ciągłości dostaw w przedmiocie dostawy minikoparko – ładowarki wraz z przyczepą dwuosiową do jej transportu

Gmina Gołdap, w trybie art. 284 ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.), w odpowiedzi na wniosek o wyjaśnienie treści SWZ z dnia 31 lipca 2026 r. oraz 3 sierpnia 2026 r., informuje co następuje:

Treść zapytania nr 1

Czy zamawiający dopuszcza maszynę o szerokości całkowitej min. 980mm max. 1320mm?

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie dotyczące szerokości całkowitej maszyny w zakresie od minimum 900 mm do maksimum 1300 mm.

Treść zapytania nr 2:

Czy zamawiający dopuszcza instalację hydrauliczną (dwukierunkową) na ramieniu?

Wyjaśnienie:

Zamawiający dopuszcza instalację hydrauliczną dwukierunkową na ramieniu, pod warunkiem że będzie ona sterowana proporcjonalnie za pomocą przesuwek w joystickach oraz schowana w ramieniu, zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ.

Treść zapytania nr 3:

Czy Zamawiający dopuści w postępowaniu nowoczesną minikoparkę, która jest wyposażona w wysokiej klasy, niezawodny silnik innego producenta, montowany w maszynie seryjnie i fabrycznie?

Uzasadnienie: Jako przykład wskazujemy model CASE CX17D, w którym fabrycznie instalowany jest silnik renomowanej marki Yanmar. Współczesny rynek w tym segmencie charakteryzuje się tym, że wiodący światowi producenci integrują w swoich konstrukcjach wyspecjalizowane, zewnętrzne jednostki napędowe, co zapewnia najwyższą kulturę pracy oraz globalną dostępność do części zamiennych. Szttywny wymóg tożsamości marek eliminuje wiele cenionych rozwiązań.

Wyjaśnienie:

Zamawiający dopuszcza silnik innego producenta niż producent maszyny, pod warunkiem, że silnik jest montowany seryjnie i fabrycznie oraz spełnia wszystkie wymagania określone w SWZ, w szczególności: silnik wysokoprężny, chłodzony wodą, 3-cylindrowy, o mocy minimum 15,7 KM i spełniający normę emisji spalin co najmniej Stage V.

Treść zapytania nr 4:

Czy Zamawiający, mając na celu zapewnienie optymalnej konkurencyjności, wyrazi zgodę na korektę tego parametru i dopuści minikoparkę o wysokości całkowitej z kabiną wynoszącej maksymalnie 2370 mm (w miejsce wymaganych max. 2350 mm)?

Uzasadnienie: Różnica wynosząca zaledwie 20 mm (2 cm) pozostaje bez jakiegokolwiek wpływu operacyjnego, transportowego czy logistycznego. Jej uwzględnienie pozwoli jednak na zaoferowanie fabrycznie nowej maszyny wyposażonej w bezpieczną i w pełni komfortową kabinę spełniającą rygorystyczne normy ROPS/TOPS.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie maksymalnej wysokości całkowitej maszyny z kabiną wynoszącej 2350 mm.

Treść zapytania nr 5:

Czy Zamawiający dopuści konstrukcję o parametrach kąta obrotu wysięgnika wynoszących minimum 67° w lewo oraz minimum 60° w prawo (w miejsce oczekiwanych min. 76/60°)?

Uzasadnienie: Wskazany zakres (charakterystyczny dla modelu CASE CX17D) stanowi standard techniczny dla zaawansowanych maszyn w tej klasie wagowej. Gwarantuje on pełną funkcjonalność, zwrotność oraz wysoką wydajność podczas realizacji precyzyjnych prac w ciasnych przestrzeniach i wykopach liniowych.

Wyjaśnienie:

Zamawiający podtrzymuje wymagania określone w SWZ.

Jednocześnie Zamawiający dostrzegł omyłkę w załączniku nr 2 do SWZ stanowiącym przedmiotowy środek dowodowy, w którym był zapis o brzmieniu „minimalny kąt obrotu z przodu z wychyleniem wysięgnika (w lewo/w prawo): min. 76/60°” i dokonuje zmiany tego zapisu na treść następującą, tożsamą z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w SWZ:

„minimalny kąt obrotu z przodu z wychyleniem wysięgnika (w lewo/w prawo): min. 75/60°”

Treść zapytania nr 6:

Czy Zamawiający dopuści urządzenie oparte na technologii jednej wielosekcyjnej pompy tłoczkowej o zmiennej wydajności, współpracującej z układem hydraulicznym typu Load Sensing oraz rozdzielaczem Flow Sharing (w miejsce wymogu min. 2 szt. pomp)?

Uzasadnienie: Obecne trendy inżynierskie odchodzą od stosowania dwóch fizycznie oddzielnych pomp na rzecz pojedynczych, zaawansowanych jednostek zintegrowanych z systemem podziału strumienia oleju. Rozwiązanie to zapewnia pełną niezależność ruchów roboczych i najwyższą płynność sterowania bez strat energii, przez co technologicznie przewyższa tradycyjne układy wielopompowe.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie zastosowania minimum dwóch pomp o zmiennym wydatku oraz minimum jednej pompy zębatej, przy całkowitym przepływie hydraulicznym minimum 27 l/min.

Treść zapytania nr 7:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na nieznaczną zmianę tego kryterium i dopuści maszynę, której ciśnienie na pompie zębatej wynosi minimum 20,5 MPa (w miejsce oczekiwanych min. 20,6 MPa)?

Uzasadnienie: Różnica na poziomie 0,1 MPa (wynosząca zaledwie 1 bar) ma wymiar czysto formalny i statystyczny. Nie wpływa ona w żaden sposób na realną siłę skrawania ani na parametry użytkowe układu podczas codziennej eksploatacji.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymagane minimalne ciśnienie hydrauliczne pompy zębatej wynoszące 20,6 MPa.

Treść zapytania nr 8:

Czy dopuszczalna będzie minikoparka charakteryzująca się siłą kopania na tyłce na poziomie minimum 15,0 kN / 1500 daN (w miejsce oczekiwanych min. 15,9 kN)?

Uzasadnienie: Wartość 15,0 kN jest w pełni optymalnym parametrem dla sprzętu w tej kategorii wagowej. W połączeniu z nowoczesną geometrią wysięgnika pozwala na sprawne odpajanie gruntu i zapewnia wysoką efektywność pracy w zróżnicowanych warunkach terenowych.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganą minimalną siłę kopania na tyłce wynoszącą 15,9 kN.

Treść zapytania nr 9:

Czy Zamawiający dopuści maszynę, w której dwukierunkowa instalacja pomocnicza poprowadzona jest na zewnętrznej stronie ramienia w fabrycznych osłonach o wysokiej wytrzymałości?

Uzasadnienie: Lokowanie przewodów w zewnętrznych pancerzach ochronnych (rozwiązanie stosowane m.in. w CASE CX17D) znacząco ułatwia codzienną kontrolę wzrokową stanu technicznego pod kątem wycieków. Dodatkowo, w razie uszkodzenia mechanicznego, umożliwia to natychmiastową wymianę węża w warunkach polowych, bez czasochłonnego demontażu elementów konstrukcyjnych ramienia.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zgodnie z SWZ instalacja hydrauliczna dwukierunkowa ma być schowana w ramieniu.

Treść zapytania nr 10:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na obniżenie wymogu maksymalnej głębokości kopania do poziomu minimum 2220 mm (w miejsce oczekiwanych min. 2580 mm)?

Uzasadnienie: Głębokość rzędu 2220 mm jest standardową i całkowicie wystarczającą wartością dla sprzętu tej wielkości. Pozwala ona na bezproblemową realizację zdecydowanej większości zadań przyłączeniowych, wykopów pod instalacje czy prac fundamentowych, gwarantując jednocześnie zachowanie idealnego środka ciężkości i stabilności maszyny.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganą minimalną głębokość kopania wynoszącą 2580 mm.

Treść zapytania nr 11:

Czy Zamawiający dopuści wyposażenie maszyny w szybkozłacz mechaniczne (półautomatyczne/sworzniowe) w miejsce osprzętu uruchamianego hydraulicznie?

Uzasadnienie: W klasie maszyn poniżej 2 ton dodatkowa instalacja i siłownik hydrauliczny na końcu ramienia generują zbędną masę własną, co bezpośrednio redukuje siłę udźwigu roboczego i odspajania. Ponieważ łyżki w tej klasie wagowej są lekkie, ich ręczna wymiana trwa zaledwie kilkadziesiąt sekund, co czyni skomplikowane układy hydrauliczne nieoptymalnymi i technicznie nieuzasadnionymi.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie wyposażenia maszyny w szybkozłacz hydrauliczne.

Treść zapytania nr 12:

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie minikoparki, która nie posiada elektronicznego immobilizera kodowanego w kluczyku, a w zamian jest wyposażona w fabryczną mechaniczną blokadę stacyjki oraz mechaniczny, główny wyłącznik prądu (odłącznik akumulatora)?

Uzasadnienie: Oferowana maszyna celowo pozbawiona jest skomplikowanego, elektronicznego immobilizera cyfrowego. Systemy te w trudnych warunkach środowiskowych (wilgoć, zapylenie, skrajne temperatury panujące na placach budowy) bywają zawodne, a ich awaria skutkuje nagłym, losowym i kosztownym unieruchomieniem maszyny, wymagającym interwencji serwisu fabrycznego. W zamian maszyna posiada w 100% bezawaryjną, mechaniczną ochronę (fabryczna blokada stacyjki oraz odłącznik prądu), która skutecznie uniemożliwia uruchomienie pojazdu przez osoby nieuprawnione, eliminując jednocześnie ryzyko awarii elektroniki.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie wyposażenia maszyny w system antykradzieżowy (immobilizer). Mechaniczna blokada stacyjki i główny wyłącznik prądu nie zastępują wymaganego immobilizera.

Treść zapytania nr 13:

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie minikoparki ze standardowym, sztywnym szybkozłączem do wymiany łyżek, bez konieczności stosowania złącza uchylnego typu Tilt?

Uzasadnienie: Podobnie jak w przypadku szybkozłączy hydraulicznych, mechanizm uchylny mocno dociąża koniec ramienia i drastycznie ogranicza parametry udźwigu tak małej maszyny. Wszelkie zaawansowane zadania profilowania terenu i skarpowania pod kątem mogą być z powodzeniem i o wiele taniej realizowane za pomocą standardowej hydraulicznej łyżki skarpowej.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie wyposażenia oferowanego osprzętu w złącze uchylne.

Treść zapytania nr 14:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na modyfikację tego parametru poprzez dopuszczenie maszyny z ramieniem roboczym o długości minimum 1150 mm (w miejsce wymaganych min. 1190 mm)?

Uzasadnienie: Różnica na poziomie 40 mm (4 cm) jest minimalna i nie ogranicza w żaden sposób zdolności operacyjnych maszyny. Zastosowanie ramienia o długości 1150 mm pozwala na zachowanie doskonałych sił odspajania na łożysce, co bezpośrednio przekłada się na wyższą efektywność pracy w twardym gruncie i mniejsze obciążenie zmęczeniowe konstrukcji.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganą minimalną długość ramienia roboczego wynoszącą 1190 mm.

Treść zapytania nr 15:

Czy Zamawiający, w celu dopuszczenia nowoczesnych i zoptymalizowanych konstrukcyjnie maszyn, dopuści minikoparkę, w której całkowita pojemność układu hydraulicznego wynosi minimum 29 litrów, przy pojemności samego zbiornika hydraulicznego na poziomie 20 litrów?

Uzasadnienie: Kluczowym parametrem decydującym o prawidłowym chłodzeniu układu, odporności na obciążenia termiczne oraz stabilności pracy osprzętu jest całkowita ilość oleju hydraulicznego krążącego w całym systemie (węże, pompy, siłowniki, rozdzielacz), a nie wyłącznie gabaryt samej komory zbiornika. Rozwiązanie to (zastosowane m.in. w modelu CASE CX17D) pozwala na redukcję gabarytów maszyny przy jednoczesnym zapewnieniu optymalnej ilości medium roboczego (29 l), co w pełni zabezpiecza wymagania operacyjne i wydajnościowe Zamawiającego.

Wyjaśnienie:

Zamawiający nie wyraża zgody. Zamawiający podtrzymuje wymaganie dotyczące pojemności zbiornika hydraulicznego wynoszącej minimum 28 l. Wskazana całkowita pojemność układu hydraulicznego nie jest tożsama z wymaganym parametrem pojemności zbiornika hydraulicznego.

Z up. BURMISTRZA
mgr Aneta Wielgus
Kierownik
Wydziału ds. Administracyjnych

Z up. BURMISTRZA GOŁDAPI

mgr inż. Leon Leszek Mentel
specjalista ds. obrony cywilnej,
ochrony ludności i dostępności